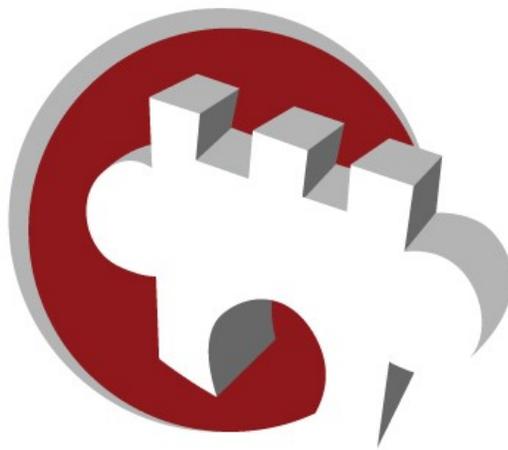


# Wiki Loves Monuments Panamá 2012

## Reporte del Jurado



**WIKI loves**  
**monuments**  
**Panamá**

# JURADO

## Adrienne Samos

Vive y trabaja en la ciudad de Panamá. Funda y dirige la revista cultural *Talingo* (Premio Príncipe Claus) entre 1993 y 2003, y *Arpa* (Arte>Panamá) desde 2001, entidad dedicada a gestionar manifestaciones culturales y artísticas. Desde 2009 crea la editorial *Sarigua*, que publica libros de arte y literatura. Ejerce la curaduría de exposiciones individuales y colectivas de arte contemporáneo y moderno dentro y fuera de Panamá; con frecuencia organiza simposios, ofrece conferencias, integra jurados en bienales y concursos de arte locales e internacionales, y escribe para publicaciones varias. Es asesora de la Fundación Cisneros-Fontanals y la Casa Museo Endara, entre otros.



## Daniel Young



Realiza estudios de arquitectura en Buenos Aires, Nueva York y Panamá. Posteriormente y luego de haber obtenido la beca “Fulbright” de la Embajada de Estados Unidos en Panamá, obtiene una maestría en Restauración en la Universidad de Tulane (Nueva Orleans). Desde hace más de una década, el Arq. Young Torquemada viene realizando múltiples proyectos de rehabilitación y restauración patrimonial en Panamá a través de la firma Hache Uve, S.A. Igualmente, ha dictado conferencias sobre el tema en España, Estados Unidos, México, Costa Rica y Panamá. Ha sido escogido por los Organismos Consultivos de la UNESCO, para formar parte de la “Red de Expertos en Temas de Patrimonio Mundial para América Latina”, realizando misiones internacionales y evaluaciones técnicas de Sitios Patrimoniales en Nicaragua, Honduras, Colombia y Chile. Ha publicado varios artículos sobre restauración y pertenece al consejo editorial de varias revistas especializadas en restauración. Es miembro del ICOMOS-Panamá y Miembro del Comité Ejecutivo del ICOMOS Internacional (2011-2014).

## Julieta De la Guardia de Arango

Nacida en la ciudad de Panamá, es especialista en Historia del Arte. Ha dedicado su vida profesional a la gestión cultural con énfasis en la recuperación y protección del patrimonio cultural. Trabajó por varios años en el Instituto Nacional de Cultura, donde se desempeñó como Directora Nacional de Patrimonio Histórico y Sub Directora General de la institución. Desde el año 2000 está al frente del Patronato de Panamá Viejo, organización sin fines de lucro y de régimen mixto que se dedica a la conservación y puesta en valor del conjunto monumental de Panamá Viejo. Durante su gestión se han dado importantes avances en la conservación y desarrollo de este sitio histórico, declarado Patrimonio de la Humanidad por UNESCO (1997, 2003).



## Eduardo Araújo



Desde hace más de una década trabaja como gestor cultural, desempeñándose también en el campo de la comunicación y la divulgación, así como en el desarrollo de proyectos editoriales. Ha producido varios documentales y ha participado en los equipos responsables de la creación de diversas exhibiciones de arte contemporáneo, de medio ambiente y de historia. Dirigió la séptima (2005) y la octava (2008) edición de la Bienal de Arte de Panamá. Actualmente trabaja como Gerente de Asuntos Culturales de la Fundación Ciudad del Saber, siendo responsable de la programación artística del Ateneo y de los proyectos de creación del Centro de Visitantes y de la nueva Sala de Exhibiciones de Ciudad del Saber.

## Oscar Fernando Gómez

Es ingeniero electrónico y tesista de maestría en Ingeniería de Sistemas y Computación. Colabora en los proyectos Wikimedia desde 2007, enfocando su participación principalmente en Wikipedia en español —donde es administrador, realiza tareas de redacción y mantenimiento de artículos y ha desarrollado algunas herramientas— y, en menor medida, Wikimedia Commons. Ha asesorado y participado en iniciativas independientes de educación y conocimiento libre desarrolladas por entidades no lucrativas. Actualmente está gestionando la creación de Wikimedia Colombia, el capítulo colombiano de la Fundación Wikimedia, y es organizador de Wiki Loves Monuments Colombia 2012.



## Proceso de Selección

En una primera ronda, cada jurado evaluó individualmente las más de 2500 fotos participantes y escogió un primer grupo de hasta 65 fotos por categoría. En una segunda ronda presencial, se evaluaron primero las fotos en las que más de un jurado había coincidido y luego cada jurado defendió sus selecciones individuales. Luego de este proceso se redujo el grupo a aproximadamente unas 20 imágenes por categoría de las cuales se seleccionaron por consenso las fotos ganadoras.

## Categoría General

### Primer Lugar

Casas antiguas de Barrio Sur, en Ave. Domingo Díaz (entre calle 12 y 13), provincia de Colón.

Por: Inés Cabrera



[http://commons.wikimedia.org/wiki/File:BARRIO\\_SUR.jpg](http://commons.wikimedia.org/wiki/File:BARRIO_SUR.jpg)

Esta fotografía capta diestramente la belleza decadente del centro histórico de la ciudad del Colón, declarado por el Estado panameño como conjunto monumental histórico en 2002. Fundada por la compañía norteamericana del ferrocarril en 1852 como terminal caribeña, y conocida como “la tacita de oro” en su época de esplendor, hoy Colón es una ciudad con graves problemas socio-económicos. Los edificios del conjunto monumental se encuentran actualmente muy deteriorados y la calidad de su ejemplar diseño urbanístico se ve cada vez más amenazada.

## Segundo Lugar

Cementerio Corozal Silver, provincia de Panamá.

Por: Tommy Guise Pitt



[http://commons.wikimedia.org/wiki/File:CEMENTERIO\\_DE\\_COROZAL\\_SILVER\\_1.jpg](http://commons.wikimedia.org/wiki/File:CEMENTERIO_DE_COROZAL_SILVER_1.jpg)

El Cementerio Corozal Silver, en una fotografía que sorprende tanto por su fuerza escénica y poder evocativo, como por la pertinencia de la elección hecha por su autor. Desde principios del siglo XX fueron enterrados en este cementerio los empleados del “Silver Roll” (principalmente personas de origen afroantillano) de la compañía canalera norteamericana, segregados de la sección reservada para los empleados del “Gold Roll”. El World Monuments Fund lo incluyó en 2010 en su lista mundial de sitios en peligro (World Monuments Watch). Fue declarado Patrimonio Histórico de Panamá en 2012.

## Tercer Lugar

Torre de la Catedral, Panamá Viejo.

Por: Rodolfo Aragundi



[http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Torre\\_de\\_la\\_Catedral\\_Panam%C3%A1\\_Viejo.jpg](http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Torre_de_la_Catedral_Panam%C3%A1_Viejo.jpg)

Con un excelente manejo de la luz y de la óptica, esta fotografía nos presenta una dramática e inusual perspectiva de uno de los principales símbolos nacionales: la torre de lo que fue la catedral de la primera ciudad de Panamá, hoy llamada Panamá Viejo. Fundada en 1519, fue destruida como consecuencia del ataque del pirata Henry Morgan en 1671. El conjunto monumental de Panamá Viejo fue incluido en 2003 en la lista de Patrimonio Mundial de la UNESCO.

## Categoría Estudiante

### Primer Lugar

Plaza Herrera, Casco Viejo de la ciudad de Panamá.  
Por: Gary Amberths



Esta fotografía de la Plaza Herrera en el Casco Viejo de la ciudad de Panamá destaca por la armonía en su composición y por el acierto en el uso del efecto de color sepia, lo cual permite centrar la atención en los volúmenes y en la dimensión del espacio como conjunto, más que en los detalles. En 1997 el Casco Viejo fue incluido en la lista de Patrimonio Mundial de la UNESCO.

## Segundo Lugar

Paseo El Prado

Por: Gary Amberths



[http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Paseo\\_del\\_Prado\\_-\\_Flickr\\_-\\_GaryAmberths.jpg](http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Paseo_del_Prado_-_Flickr_-_GaryAmberths.jpg)

El Paseo del Prado fotografiado en el esplendor de su “federalismo tropical.” Se trata de una avenida monumental (de 1913 – 1915) frente imponente edificio de la Administración del Canal de Panamá, que se aprecia al fondo, enmarcada por cuatro hileras de palmeras reales (*Roystonea regia*). Tanto en 2004 como en 2006 el área canalera, con su enorme y variado conjunto de paisajes, espacios naturales, patrimonio industrial, arquitectónico y urbanístico, fue incluida en el informe World Monuments Watch de sitios en peligro.

## Tercer Lugar

Teatro Balboa, Balboa, Panamá  
Por: Yithxiel Yateman



[http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Teatro\\_de\\_Balboa.jpg](http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Teatro_de_Balboa.jpg)

La imagen resalta la fachada *Art Deco* del edificio del Teatro de Balboa, inaugurado en 1950. En Panamá el patrimonio arquitectónico del siglo XX aún no recibe ningún tipo de protección legal efectiva, por lo que urge realizar esfuerzos para sensibilizar al conjunto de la sociedad sobre la importancia de su conservación.

## Menciones Honoríficas

Plaza de Francia, Casco Viejo  
Por: Rodolfo Aragundi



[http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Plaza\\_de\\_Francia\\_Casco\\_Viejo.jpg](http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Plaza_de_Francia_Casco_Viejo.jpg)

Esta fotografía cuya técnica impecable nos remite a la estética de la tarjeta postal, muestra uno de los sitios más emblemáticos y cargados de historia en el Casco Antiguo de la ciudad de Panamá: La Plaza de Francia, en la que se superponen varias capas de la historia del país: desde la fortificación militar colonial del siglo XVII, pasando por el cuartel y la prisión del Panamá colombiano del siglo XIX, hasta el conjunto monumental conmemorativo de los iniciadores del canal erigido entre 1920 y 1923. Desde 1997 el Casco Viejo se encuentra en la lista de Patrimonio Mundial de la UNESCO.

Puente de las Américas  
Por: Giovani Young



Cadetes de la Universidad Marítima Internacional de Panamá flanquean el Puente de las Américas, captado en esta fotografía en toda su monumentalidad. La construcción de un puente sobre la entrada pacífica del canal que conectara por carretera la ciudad capital con las provincias centrales y occidentales del país fue, por décadas, una demanda de los gobiernos panameños frente a los Estados Unidos. Finalmente, en 1955 mediante el tratado que firmaron los presidentes Remón y Eisenhower, EE.UU. se comprometió a construirlo. Fue inaugurado el 12 de octubre de 1962 y es uno de los principales íconos de Panamá.

Monumento a Vasco Núñez de Balboa  
Por: Maximilien Vanicatte



[http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Monumento\\_a\\_Vasco\\_N%C3%BA%C3%B1ez\\_de\\_Balboa\\_-\\_08-025\\_-\\_general.\\_-\\_Flickr\\_-\\_MaxiV4.jpg](http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Monumento_a_Vasco_N%C3%BA%C3%B1ez_de_Balboa_-_08-025_-_general._-_Flickr_-_MaxiV4.jpg)

En esta fotografía, de elegante composición y gran sentido de teatralidad, vemos el monumento a Vasco Núñez de Balboa, en la ciudad de Panamá. El bronce de este monumento, donado por el rey Alfonso XIII de España en 1921, inmortaliza al conquistador en el acto de tomar posesión del “Mar de Sur” (el Pacífico) en nombre de los Reyes de Castilla y León. El 25 de septiembre de 1513, Núñez de Balboa logró atravesar el istmo de Panamá guiado por indígenas, convirtiéndose en el primer europeo en ver las aguas de este inmenso “nuevo” mar. En 2013 se conmemoran los 500 años de este hecho histórico.

Aduana de Portobelo  
Por: Melvin Ortega



[http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Aduana\\_de\\_Portobelo.jpg](http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Aduana_de_Portobelo.jpg)

Aparecen en la fotografía el edificio de la Aduana de Portobelo y el fuerte de San Jerónimo. Las ruinas de las fortificaciones coloniales de la costa del Caribe panameño fueron incluidas en la lista de Patrimonio Mundial de la UNESCO en 1980, como “espléndidos ejemplos de la arquitectura militar de los siglos XVII y XVIII.” Estos fuertes formaban parte del sistema defensivo creado por la Corona de España para proteger el comercio transatlántico. El nivel de deterioro por factores ambientales y falta de mantenimiento, así como el desarrollo urbano desordenado fueron factores tomados en cuenta por el Comité del Patrimonio Mundial de la UNESCO en junio de 2012 para incluir estos conjuntos monumentales en la lista del Patrimonio Mundial en Peligro.